

"DER COURIER" is the leading Canadian Paper in the German language. Issued every Wednesday. Subscription price:— In Canada \$2.50 to foreign countries \$3.50 If paid in advance:— Canada \$2.00 1835 Halifax Street, Regina.

# Der Courier

und Der Herald = = Organ der deutschsprechenden Canadianer

"Der Courier" ist die führende Zeitung für die deutschsprechenden Canadianer. Erscheint jeden Mittwoch. Tagespreis: Am voraus bezahlt: Canada \$2.00 für Ausland \$3.50

25. Jahrgang. 12 Seiten. Regina, Saskatchewan, Mittwoch, den 10. August 1952. 12 Seiten. Nr. 40.

## Was R. B. Bennett den Engländern in Ottawa anbietet

### Vorzugsbehandlung für 150 Industrie-Erzeugnisse

Vereinigte Staaten befürchten Schädigung des amerikanisch-canadischen Handelsverkehrs.

Was will eigentlich Bennett: eine Weizenquote oder einen Vorzugszoll auf Weizen?

Ottawa, Ont., 4. August. — Canada hat heute auf der Wirtschaftskonferenz England Vorzugsbehandlung für etwa 150 Industrieerzeugnisse angeboten, für welche das Land pro Jahr an die \$200,000,000 auswirft. England soll als Gegenleistung Canada mit einer Vorzugsbehandlung für Holz, Fische, Erze, Wolle, Getreide, Fleisch, Milch, Leder, Textilien, Eisen, Stahl, Gummi, Kunststoffe, Chemikalien, Glas, Porzellan, Lederwaren, Schuhe und Produkte der Elektroindustrie erhalten. Was natürlich für die Vereinigten Staaten ein großer Nachteil bedingen würde. Die Frage amerikanische Beobachter sind denn auch der Meinung, daß infolge einer derartigen Abmachung die Zahl der amerikanischen Fabriken in Canada bedeutend vermehrt werden würde.

Dieses Programm, das vier weitere Hauptpunkte enthält, scheint aus einer Unterredung, die der canadische Premier Bennett gewährte, und aus einer Sitzung der britischen Delegation hervorgegangen zu sein. Die anderen vier Hauptpunkte sind: 1. Eine Einschränkung des russischen Handels mit England. 2. Schaffung einer Handelsbank zum Ausgleich der Handelsbilanzen zwischen den einzelnen Nationen des Reiches. 3. Freie Märkte in den Dominions für britische Produkte, welche der Seehandelsminister nicht konfirmieren will. 4. Niedrige Vorzugszölle innerhalb des britischen Reiches. Einige Beobachter legten die als gewisse Heberausrichtung gefommene Unterredung Bennetts gewissermaßen als eine direkte Antwort an die britische Delegation aus, die seit zwei Wochen in Erfahrung bringen wollte, in wie weit Canada den britischen Fabrikanten von Stahl und Baumwollwaren in der Gewährung eines Marktes in Canada entgegenzukommen plane.

Obwohl etwas ausweichend in der Frage, ob er eine Weizenquote oder einen Vorzugszoll auf Weizen wünscht, glaubt man doch, daß der Premier es ziemlich klar zu verstehen gab, daß Canada das eine oder andere auf den britischen Märkten wünscht. Er erklärte beide Pläne.

Ein weiterer Schlag gegen die Vereinigten Staaten kam in der Meldung, daß die Motoröl-Raffinerie von New Jersey ein Monopol für die Einfuhr und den Vertrieb von russischen Petroleumprodukten erhalten habe, während diese Gesellschaft ihre Waren bisher aus den Vereinigten Staaten bezogen hat. Es wurde betont, daß das russische Gasolin um 5 Cents pro Gallon billiger verkauft werden könne als das amerikanische unter den heutigen Preisen.

Canada scheint indessen bei allem Entgegenkommen entschlossen zu sein, seine eigene Wolle- und Baumwoll-Industrie durch einen hohen Zolls zu schützen. England spekuliert dagegen vor allem darauf, den Eisen-, Stahl- und Chemikalienmarkt in Canada zu beherrschen, während Canada vor der Depression keine Auslagen von \$350,000,000 für Stahl und Eisen fast ganz in den Vereinigten Staaten deckte. Die amerikanischen Stahlproduzenten haben natürlich an dem canadischen Markt ein sehr großes Interesse. Canada bezog letztes Jahr 890,000 Tonnen Stahl aus England. Früher konnte Amerika billiger liefern, aber der neue Zolltarif hat die Lage auch in diesem Punkt zugunsten Englands geändert. Dabei hat die Union natürlich den ungeheuren Vorteil der Lage und kann jederzeit schnell liefern, während England für die Zeit, da der St. Lorenzstrom unüberschreitbar ist, große Vorräte aufbauen muß.

Eine frühere Meldung von Ottawa besagt: Gegenwärtige Abkommen zwischen den Dominionen und Vorzugsstaaten für Weizen aus dem britischen Reich für die Einfuhr nach England wurden als zwei der wichtigsten, wahrscheinlichsten Ergebnisse der britischen Reichsministerkonferenz in den Vordergrund gestellt.

Chicago, 1. Aug. — Bei der Verurteilung des von seiner Gattin ermordeten Joe Volck kam es heute auf dem Friedhof zu einem Tumult, als Frau Volck sich in das Grab stürzen wollte. Mehrere Frauen griffen Frau Volck an und sie begleitenden Beamten an. Eine Menge von über 10,000 Personen hatte sich eingefunden um, Chicago's schönste Mörderin zu sehen, und so stark war das Gedränge, daß eine Frau und zwei Kinder in das Grab gestiegen wurden. Drohreden erfolgten gegen die Frau und nur mit Mühe konnte der amtierende Geistliche die Ruhe wieder herstellen.

Paris. Ungarn hat das französische Auswärtige Amt benachrichtigt, daß es bereit ist, dem britisch-französischen Konsultativ-Pakt beizutreten. Es ist dies die achte Nation, die ihre Bereitschaft zum Anschluß kundgibt.

Los Angeles. — In der Eröffnungsfeier des internationalen Olympiade-Komitees wurden Deutschland die Ziele der Winter-Olympiade von 1956 zugesprochen. Die Stadt, in der die internationalen Wettbewerbe zum Austrag kommen, wurde noch nicht bestimmt.

### Hitler, Brüning und Jugenberg konferieren.

Beisprechen politische Lage mit Herrn von Papen und General von Zeidler.

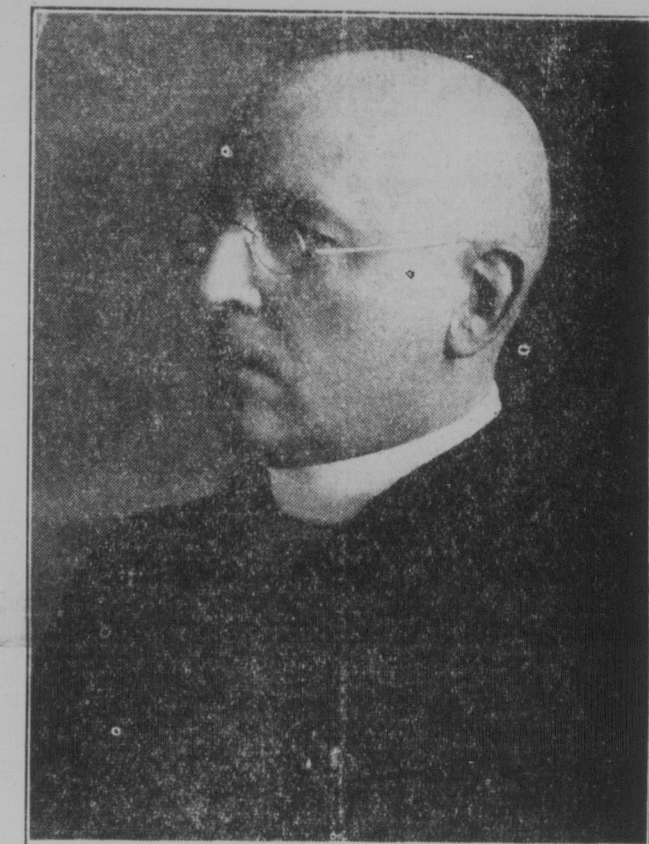
Berlin, 9. August. — Gestern traten in Berlin auf Einladung des Reichsfanzlers Franz von Papen und des Reichswirtschaftsministers Kurt von Zeidler die bedeutendsten und einflussreichsten Parteiführer des Reiches zu einer Konferenz zusammen. Adolf Hitler, der frühere Reichsfanzler Dr. Heinrich Brüning und der deutschnationale Führer Alfred Jugenberg besprachen mit der Regierung eingehend die politische Lage. Neben dem Inhalt der Besprechungen ist nichts bekannt. Doch handelte es sich vermutlich um die Neubildung der Reichsregierung sowie die Unterdrückung der politischen Parteien, die in letzter Zeit in Norddeutschland in bedenklicher Weise überhandnahmen. Besonders ernst ist die Lage in Thüringen, wo führende Republikaner und Sozialdemokraten erschossen oder verwundet wurden. Neuerdings beschränken sich die Reichsbehörden nicht mehr auf direkte persönliche Angriffe, sondern setzen sogar zu Bombenangriffen auf Zeitungsgebäude, Parteibüros usw. über. Die letzten Unruhmeldungen kamen aus Jena, Weimar, Leipzig und Altona. Berichtete Ausschreitungen gegen das Treiben der radikalen Elemente sollen bevorzugen.

## Ehemal. österreich. Bundeskanzler Dr. Seipel gestorben

War der bedeutendste Staatsmann Oesterreichs in der Nachkriegszeit und genoss internationales Ansehen.

Monsignore Dr. Ignaz Seipel war im Sommer 1926 in Regina, Sask., und sprach hier vor einer Massenversammlung über Weltprobleme.

Wien. — An allgemeiner Körperliche, die ein völliges Verlangen der Herabsetzung herbeiführte, ist am 2. August im Wienerwald-Sanatorium in Pernitz, Niederösterreich, der bekannteste österreichische Staatsmann der Nachkriegszeit, Monsignore Dr. Ignaz Seipel, der fünfmal Bundeskanzler gewesen ist, gestorben.



Dr. Ignaz Seipel

Dr. Seipel hatte sich bereits in jungen Jahren die Jückerkrankheit zugezogen, die sich bei ihm nicht besserte, weil Behandlung mit Insulin bei ihm nichts fruchtete. Sein Zustand verschlechterte sich sehr bedenklich, als am 1. Juni 1924 ein Arbeiter namens Karl Jaworek auf ihn, der damals Bundeskanzler und Führer der christlich-sozialen Partei war, ein Revolverattentat verübte. Eine der Kugeln des Attentäters durchbohrte Dr. Seipels Lunge, und in der Woche folgten ihm Tuberkulose, Nieren- und eine Sechsfach auf dem Mittelmeer brachten ihm zeitweilige Erholung, verminderten ihn aber nicht von seinen Krankheiten zu heilen.

## Wolfgang von Gronau in Chicago

Von Canada über Detroit nach Chicago geflogen. Weiterer Flug über Westcanada nach Britisch-Columbien und Japan geplant.

Chicago. — Deutschlands Fliegerkönig und Hauptmann Wolfgang von Gronau und sein drei Begleiter — landeten am 2. Aug. auf dem Michigan-See an der Chicagoer Wasserfront und beendeten somit einen dreitägigen, 4000 Meilen langen Flug von Europa nach der „Windigen Stadt“. Von Gronau sagt nach seiner Landung, daß alles glücklich verlaufen sei und daß es wahrlich nicht mehr lang dauern wird, wenn Flugzeuge die Strecke öfter zurücklegen.

Die Flieger rufen nach Erreichen der pazifischen Küste in Prinz Rupert, British Columbia, nach Alaska und über den Meer nach Japan zu fliegen. Der Kurs ist der gleiche wie der von Charles A. Lindbergh, als er im letzten Jahr nach dem Lande der aufgehenden Sonne flog.

Der 5100 Meilen lange Flug der Deutschen von ihrem Heimatland über den nördlichen Kurven nach Amerika brachte, war für ihn „eben ein weiterer Flug“, der, wie er sagt, mit dem richtigen Apparat leicht war. Der nördliche Kurven wird seiner Ansicht nach ideal für den regulären Reiseverkehr zwischen Europa und Amerika gewählt werden.

Die polnische Regierung hat ihren Gesandten in Berlin beantragt, sich wegen des Vorfalls amtlich zu bedauern und Genehmigung zu fordern.

Von Gronau hatte in Detroit Aufenthalt, da an einem der großen Motoren eine Wasserpumpe gebrochen war, weshalb der Motor repariert werden mußte. Seine Be-

König Georg hat eine seiner Farmen verkauft, um die Unkosten zu reduzieren. Viele anderer Farmer möchten gerne wissen, wie er einen Käufer finden konnte.

### Zeppelin fliegt nicht nach Pernambuco.

Friedrichshafen. — Das Luftschiff „Graf Zeppelin“, welches den letzten Versuch dieses Sommers am 15. August nach Pernambuco, Brasilien, antreten wollte, hat die geplante Fahrt wegen der Unruhen in Südamerika aufgegeben.

### Kommt die neue deutsche Wehrmacht?

Graf Bernstorff soll angeblich im britischen Auswärtigen Amt die Forderung der Rüstungsgleichheit vertreten haben.

Berlin. — Die Meldung, daß Graf Johann von Bernstorff der britischen Regierung in London angedeutet habe, Deutschland habe vor, eine Unterhandlung für eine Forderung der Rüstungsgleichheit zu eröffnen, wurde hier im Auswärtigen Amt in Abrede gestellt. Es hieß, das könne sehr wohl geschehen sein, aber es läge keine amtliche Mitteilung darüber vor.

### Graf von Cuckner bei Ford zu Besuch.

Detroit. — Graf Felix von Cuckner, dessen Zerfahrten im Weltkrieg ihm den Namen „Sereitel“ eintrug, kam zu kurzen Besuch bei Henry Ford hierher, um eine Freundschaft zu erneuern, die er im Jahre 1918 mit ihm eingegangen war.

### Wichtige Konferenz in der Hauptstadt Albertas.



In Edmonton wurde am 4. August eine wichtige Konferenz der verschiedenen Premierminister des Westens und Bürgermeister der wichtigsten Städte eröffnet. Auf unserem Bilde sehen wir die verschiedenen Vertreter von Manitoba, Saskatchewan, Alberta und British Columbia. Diese Photographie ist aus dem Edmonton „Journal“ in freundlicher Weise zur Verfügung gestellt worden und zeigt in der ersten Reihe von links nach rechts: Hon. W. A. Mackenzie, Minister für Bergwerke und öffentliche Arbeiten für B. C.; Hon. J. Jones, Finanzminister für B. C.; neben ihm steht Hon. G. A. McPherson, Provinzialstatthalter für Manitoba; in der Mitte Premier Brownlee von Alberta; Hon. W. A. Clark, Minister für öffentliche Arbeiten für Manitoba; Hon. J. A. Werlein, Eisenbahnminister für Saskatchewan, und neben ihm Col. James McRae, Bürgermeister von Regina. Im Hintergrund stehen verschiedene andere Minister und Bürgermeister wie J. B. Bürgermeister Ralph Webb von Winnipeg, Bürgermeister D. Knott von Edmonton und Hon. W. A.

McPherson, Staatsanwalt für Saskatchewan. Alle diese Autoritäten haben sich verammelt, um die Arbeitslosigkeit zu besprechen. Die Sitzungen wurden im Parlamentsgebäude abgehalten, und Premier Brownlee führte den Vorsitz. Man will einen einheitlichen Plan schaffen, um dem Uebel der Arbeitslosigkeit und der Notstandsbedürfnisse abzuhelfen. Es wird aber alles nichts nützen, wenn die Bennett-Regierung nicht andere Schritte unternimmt; verschiedene Vertreter haben das auch klar dargelegt und sein Blatt vor den Mund genommen. Man will die Bennett-Regierung zwingen, einen größeren Projekt für diesen Zweck aufzuweisen, und hat ein hochparlamentarisches Komitee eingesetzt, das aus den Herren Hon. W. A. Clark, Minister für öffentliche Arbeit in Manitoba, Bürgermeister Webb von Winnipeg und Bürgermeister David Keeming von Victoria, U. C., besteht. Ob diese Herren es fertig bringen werden, auf Bennett einen Eindruck zu machen, ist sehr fraglich.